

# N1 第 26 课 是在休息吗(语法)

やす  
休むといふのはどういうことであるか、それがよくわからぬ。よくわからぬからうまく  
やす  
休めないのかといふ気もするのだが、このあいだも、ある仕事が一つ切りついて、普通ならさあ  
ひとやす  
一休みといふところだが、例によつてどう休んでいいかわからぬ。手当たり次第に本や雑誌を  
よ  
読んでいるうちにいちいちたが経つてしまつて、そしてやすまんぞくかん満足感どころか、なにやらむだ無駄を  
したむなきもんのこといふ空しい気持ちが残るばかり。いつもこういうふうである。

(木下順二「休息について」『群像』講談社による)

我不太明白休息是怎么一回事。因为不太明白所以感觉休息不好，前些日子也是把一个工作告一段落，一般的话应该去休息一下，但是我依然不知道该怎么休息。随手翻阅书和杂志，一天就过去了。别说有休息的满足感了，不知道为什么有一种空虚感，觉得浪费了时间。总是这样。

## 语法

### 1. ところ的用法 1

～どころか、

- \* 解释：どころ(ところ→时间、地点、程度、状况)+か(问)
- \* 意思：哪儿是～时候/程度/状况
- \* 接续：名词/形容动词+；动词/形容词的基本型+

#### 1. ブリとハマチの区別どころか、どんな魚も区別がつかなくなる。

- \* 别说狮鱼和鮨鱼了，连是什么鱼都分不出来了。
- \* ブリ：(1, 名) 狮鱼
- \* ハマチ：(0, 名) 幼狮鱼
- \* 区別：(1, 名/他サ) 区别

#### 2. 駅から家までバスに乗らずに歩くのは、節約どころか健康のためです。

- \* 从车站到家不坐车而步行，不是到了节约这种程度，而是为了健康。
- \* 節約：(0, 名/他サ) 节约

#### 3. 医者には二三日で治ると言われたが、よくなるどころか、ますます悪くなってきた。

- \* 医生说两三天就能痊愈，但是哪儿好了？越发恶化了。

### 2. ところ的用法 2

～どころではない

- \* 解释：どころ(ところ→时间、地点、程度、状况)+ではない(不是)
- \* 意思：不是～时候/程度/状况
- \* 接续：名词/形容动词+；动词/形容词的基本型+

## 1. それどころじゃない。

\* 不是那个时候/不是那种程度/不是那个状况

## 2. 笑うどころじゃない。

\* 不是笑的时候。

## 3. がたがた言うどころじゃない。

\* 不是抱怨的时候。

\* がたがた: (1, 拟声/拟态) (门窗等坚硬物摩擦或晃动而发出的) 咔嗒咔嗒声; 臭贫; 牢骚满腹

## 4. 外がうるさ過ぎて、勉強どころじゃないよ。

\* 外面太吵, 根本没办法学习(不是学习的时候或状况)。更多亲子好课加星哥唯一微信36903863

## 3. 举例

～やら～やら

\* 解释: や(か的古语)+ら(古语中的感叹词)→不确定

\* 接续: 任何词

### 1. うれしいやら悲しいやら、複雑な気持ちだった。

\* (不知道) 是高兴还是悲伤, 心情很复杂。

### 2. 損をするやら得をするやら、いちいち秤にかけたら時間の無駄遣いになる。

\* 是亏是赚, 每个都计较就浪费了时间。

\* 損: (1, 名/形动) 损失, 吃亏

\* 得: (0, 名/形动) 得, 赚头

\* 秤: (0, 名) 秤

\* 秤にかける: (0+2) 上秤称; 衡量得失

\* 無駄遣い: (3, 名/自他サ) 浪费

### 3. 友達は困っている時にいつも助けてくれる。申し訳ないやらありがたいやら、

#### とにかく感謝の気持ちでいっぱいです。

\* 朋友总是在我有困难的时候帮助我。又感到抱歉又觉得很难得, 总之非常感谢。

\* とにかく: (1, 副) 总之